

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



VIETNAM MANUFACTURING AND EXPORT PROCESSING (HOLDINGS) LIMITED

越南製造加工出口(控股)有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：422)

年度業績公告
截至二零一六年十二月三十一日止

財務摘要：	(以百萬美元表示)		
	二零一六年	二零一五年	變動
• 總收入	133.2	125.7	+6%
• 毛利	15.7	9.1	+73%
• 稅後虧損	(0.7)	(8.0)	+91%
• 每股虧損 (美元)	(0.001)	(0.009)	+89%

越南製造加工出口(控股)有限公司(「本公司」)的董事會(「董事會」)謹此宣佈，本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一六年十二月三十一日止年度綜合財務業績，連同對上一個財政年度的比較數字。董事會不建議派付截至二零一六年十二月三十一日止年度之末期股息。

綜合損益及全面收益表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

(以美元表示)

	附註	二零一六年 美元	二零一五年 美元
收入	2	133,202,011	125,675,328
銷售成本		<u>(117,469,298)</u>	<u>(116,591,874)</u>
毛利		15,732,713	9,083,454
其他收入		1,000,260	511,340
分銷開支		(6,959,150)	(7,173,483)
技術轉讓費		(3,224,785)	(2,880,912)
行政開支		(9,707,052)	(10,330,238)
其他開支		<u>(116,759)</u>	<u>(225,075)</u>
經營業務所得業績		<u>(3,274,773)</u>	<u>(11,014,914)</u>
融資收入		4,054,987	4,989,337
融資開支		<u>(1,702,530)</u>	<u>(1,797,981)</u>
融資收入淨額	3(a)	<u>2,352,457</u>	<u>3,191,356</u>
分佔聯營公司稅後利潤		<u>85,314</u>	<u>60,333</u>
除所得稅前虧損	3	(837,002)	(7,763,225)
所得稅	4	<u>89,880</u>	<u>(261,536)</u>
本年稅後淨虧損		(747,122)	(8,024,761)
本年除稅後其他全面收益：			
其後可重新分類至損益之項目：			
換算國外附屬公司賬目的匯兌差額		<u>(985,116)</u>	<u>(5,074,094)</u>
本公司權益持有人應佔全面收益		<u>(1,732,238)</u>	<u>(13,098,855)</u>
每股虧損			
-基本及攤薄	5	<u>(0.001)</u>	<u>(0.009)</u>

綜合財務狀況表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

(以美元表示)

	附註	二零一六年 美元	二零一五年 美元
非流動資產			
物業、廠房及設備	6	18,077,947	18,259,022
無形資產		37,037	79,668
預付租賃款項		4,864,995	5,114,868
聯營公司權益		498,764	577,189
遞延稅項資產		<u>936,285</u>	<u>774,244</u>
		<u>24,415,028</u>	<u>24,804,991</u>
流動資產			
存貨	7	24,810,273	20,649,546
貿易應收款項、其他應收款項及預付款項	8	24,535,220	29,341,932
三個月以上期限的定期存款		93,040,713	81,550,559
現金及現金等價物		11,106,900	20,988,920
即期可收回稅項		<u>73,490</u>	<u>-</u>
		<u>153,566,596</u>	<u>152,530,957</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	9	16,371,490	15,355,074
銀行貸款		26,166,074	24,558,291
應付所得稅		13,905	53,847
撥備		<u>835,432</u>	<u>1,018,653</u>
		<u>43,386,901</u>	<u>40,985,865</u>
流動資產淨值		<u>110,179,695</u>	<u>111,545,092</u>
資產總額減流動負債		<u>134,594,723</u>	<u>136,350,083</u>
非流動負債			
遞延稅項負債		<u>35,644</u>	<u>58,766</u>
資產淨值		<u>134,559,079</u>	<u>136,291,317</u>
股本及儲備			
股本		1,162,872	1,162,872
儲備		<u>133,396,207</u>	<u>135,128,445</u>
總權益		<u>134,559,079</u>	<u>136,291,317</u>

附註：

1. 編制基準

本公告所載財務資料不構成截至二零一六年十二月三十一日止年度本集團之財務報告，但其資料則根據該等財務報告。本集團編製財務報告時，採納了下列重大會計政策：

(a) 合規聲明

本財務報告乃根據「國際會計準則委員會」頒佈所有適用之「國際財務報告準則」而編製，其整體已包括個別適用之「國際財務報告準則」、「國際會計準則」及詮釋；本財務報告亦符合《香港公司條例》的披露規定及香港聯合交易所有限公司之《證券上市規則》的適用披露條文編製。

國際會計準則委員會已頒佈數項國際財務報告準則之修改及可提前採納那些並未於本年度生效之修改，並於本集團在本會計期間首次生效；本集團的會計政策的變動及採納這些對本期及過往會計期間所產生的影響已於附註1(c)詳載。

(b) 綜合財務報告編製基準

截至二零一六年十二月三十一日止年度的綜合財務報告包括本集團及本集團應佔聯營公司之權益。

本財務報告按歷史成本作為計量基準。

財務報告內各項目乃根據本集團組成各公司營運所在主要經濟環境之貨幣為計量。本集團採用美元為呈報貨幣，本集團董事認為以美元呈列綜合財務報告，將有助於對財務資料進行分析。

編製符合國際財務報告準則的綜合財務報告，需要管理層作出判斷、估計和假設；上述判斷、估計和假設會影響政策應用和影響資產、負債、收入及開支的呈報金額。上述估計和相關的假設以過往經驗和在具體情況下確信為合理的其他因素為基礎，估計和假設的結果用作判斷那些無法從其他渠道直接獲得其賬面值的資產和負債項目賬面值的依據；實際結果可能跟上述估計有所不同。

上述估計及相關假設會持續予以評估，若會計估計的修訂僅對修訂期間產生影響，則其影響只會在當期確認；若會計估計的修訂對修訂及未來期間均產生影響，相關影響則同時在修訂當期和未來期間進行確認。

(c) 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈多項國際財務報告準則修訂，該等修訂於本集團本會計期間首次生效。此等發展概無對本集團本期間或過往期間的業績及財務狀況的編製或呈列方式造成重大影響。

本集團並無應用任何於本會計期間尚未生效的新訂準則或詮釋。

2. 收入及分部資料

(a) 收入

本集團的主要經營業務為製造及銷售機車、零件及引擎及機車維修服務。

收入包括售與客戶之機車、零件及引擎之金額及模具及維修服務收入，本年收入中各主要類別確認銷售金額如下：

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
銷售機車	112,000,060	103,103,364
銷售零件及引擎	21,149,969	22,510,704
模具及維修服務收入	<u>51,982</u>	<u>61,260</u>
	<u>133,202,011</u>	<u>125,675,328</u>

本集團的客戶群組較分散，並沒有任何單一客戶其交易佔本集團收入逾百分之十。

有關本集團之主要經營業務詳載如下：

(b) 分部資料

本集團根據其行業（產品和服務）及地區混合組織為管理業務，呈現分部資訊與提供與本集團高階主管之內部報告為一致，作為資源配置及評估分部表現，本集團辨認下述三項報告經營分部如下：

- 產銷機車：本集團主力產品主要為越南市場所生產製造之機車，產品亦已外銷至其他國家如馬來西亞、菲律賓、泰國、汶萊及新加坡。
- 產銷備用零件及引擎：本集團生產機車引擎用作其本身機車產銷，引擎亦已外銷至第三方廠商。本集團生產與機車有關之備用零件供維修服務及產品組裝。
- 模具及維修服務：本集團生產及維護模具用以製作金屬零件供壓鑄及鍛造。本集團大部份模具為專門製作供內部製作本身機車產品之零件使用，本集團亦有生產少量模具出售與其本地供應商及與本集團生產製作零件無關之本地其他生產廠商。

(i) 分部業績、資產及負債

本集團主要經營決策階層根據分部業績以評鑑及作經營上決策，本集團高階管理層據此以監測分部業績、資產和負債可歸類為下列各可報告的分部基礎：

分部資產包括所有有形、無形資產和流動資產，但聯營公司之權益、遞延稅項資產、三個月以上期限定期存款、現金及現金等價物及其他企業資產除外。分部負債包括可歸類為各產銷活動分部有關之撥備、貿易和其他應付款，但銀行貸款、應付當期

稅項、遞延稅項負債及其他企業負債除外。

收支和費用被分配到須予呈報的分部，參考由各分部產生之銷售及其相關費用，或相關資產之折舊及分攤。

用於須予呈報的分部盈虧為經調整之扣除利息及稅項前盈虧（「**經調整利息及稅前盈虧**」），其中利息包括淨融資收入淨額。計算經調整利息及稅前盈虧將本集團的收入再調整不明確歸類於某特定分部項目，例如分佔聯營公司盈虧、其他總公司或企業管理費用。

除獲得關於經調整利息及稅前盈虧的分部資訊之外，提供管理層的分部資訊關於收支（包括分部間銷售），歸屬各分部直接管理現金餘額或借款產生之利息收益和費用，折舊、分攤和在經營分部所使用增加之非流動分部資產；分部間收入之價格乃參考類似商品訂單之對外客戶銷售價格。

截至二零一五年及二零一六年十二月三十一日止年度，提供給本集團的資深管理層須予呈報的分部資訊作為資源配置及評估分部表現詳載如下：

	二零一六年			
	產銷機車	產銷備用 零件及引擎	模具及 維修服務	總額
	美元	美元	美元	美元
對外客戶收入	112,000,060	21,149,969	51,982	133,202,011
分部間收入	-	43,514,252	957,748	44,472,000
須予呈報的收入總額	<u>112,000,060</u>	<u>64,664,221</u>	<u>1,009,730</u>	<u>177,674,011</u>
須予呈報的分部 (虧損)/利潤 (經調整利息及稅前盈虧)	<u>(2,339,226)</u>	<u>973,359</u>	<u>(93,630)</u>	<u>(1,459,497)</u>
利息收入	2,111,239	1,531,929	25,140	3,668,308
利息開支	(564,297)	-	(197)	(564,494)
本年度折舊及攤銷	(3,347,021)	(652,419)	(1,611)	(4,001,051)
須予呈報的分部資產	<u>45,463,977</u>	<u>25,915,592</u>	<u>911,424</u>	<u>72,290,993</u>
須予呈報的分部負債	<u>3,293,798</u>	<u>13,350,922</u>	<u>80,246</u>	<u>16,724,966</u>

	二零一五年			總額 美元
	產銷機車 美元	產銷備用 零件及引擎 美元	模具及 維修服務 美元	
	對外客戶收入	103,103,364	22,510,704	
分部間收入	-	38,810,864	921,834	39,732,698
須予呈報的收入總額	103,103,364	61,321,568	983,094	165,408,026
須予呈報的分部 (虧損)/利潤 (經調整利息及稅前盈虧)	(7,472,190)	(1,456,687)	(18,659)	(8,947,536)
利息收入	2,253,684	1,905,238	80,538	4,239,460
利息開支	(647,350)	(336,882)	-	(984,232)
本年度折舊及攤銷	(2,825,317)	(1,967,879)	(87,451)	(4,880,647)
須予呈報的分部資產	47,252,138	24,327,639	1,479,592	73,059,369
須予呈報的分部負債	1,944,033	13,661,939	186,568	15,792,540

(ii) 須予呈報之收入、損益、資產及負債之對賬

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
收入		
須予呈報的分部收入	177,674,011	165,408,026
分部間收入對銷	(44,472,000)	(39,732,698)
綜合收入	133,202,011	125,675,328
虧損		
須予呈報的分部虧損	(1,459,497)	(8,947,536)
分部間利潤對銷	-	-
由集團以外客戶產生之 須予呈報的分部虧損	(1,459,497)	(8,947,536)
分佔聯營公司利潤	85,314	60,333
融資收入淨額	2,352,457	3,191,356
未分配企業支出	(1,815,276)	(2,067,378)
綜合稅前虧損	(837,002)	(7,763,225)

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
資產		
須予呈報的分部資產	72,290,993	73,059,369
分部間應收款項對銷	<u>-</u>	<u>-</u>
	72,290,993	73,059,369
聯營公司權益	498,764	577,189
三個月以上期限定期存款	93,040,713	81,550,559
現金及現金等價物	11,106,900	20,988,920
遞延稅項資產	936,285	774,244
未分配企業資產	<u>107,969</u>	<u>385,667</u>
綜合資產總額	<u>177,981,624</u>	<u>177,335,948</u>
負債		
須予呈報的分部負債	16,724,966	15,792,540
分部間應付款項對銷	<u>-</u>	<u>-</u>
	16,724,966	15,792,540
銀行貸款	26,166,074	24,558,291
應付當期稅項	13,905	53,847
遞延稅項負債	35,644	58,766
未分配企業負債	<u>481,956</u>	<u>581,187</u>
綜合負債總額	<u>43,422,545</u>	<u>41,044,631</u>

(iii) 地域資訊

有關地域分佈資訊按如下區分(i)本集團來自對外客戶之收入，及(ii)本集團之物業、廠房及設備、無形資產及預付租賃款項(「特定的非流動資產」)。客戶的地域位置根據產品交付或提供服務的地點；特定的非流動資產的地域位置根據資產的實際位置。

	對外客戶之收入		特定的非流動資產	
	二零一六年 美元	二零一五年 美元	二零一六年 美元	二零一五年 美元
越南(所在地區)	57,942,192	59,235,129	22,976,881	23,452,095
馬來西亞	46,479,642	37,336,101	-	-
菲律賓	26,909,911	27,415,668	-	-
新加坡	547,951	595,534	-	-
印尼	593,912	693,626	-	-
泰國	142,030	286,879	-	-
其他地區*	<u>586,373</u>	<u>112,391</u>	<u>3,098</u>	<u>1,463</u>
	<u>133,202,011</u>	<u>125,675,328</u>	<u>22,979,979</u>	<u>23,453,558</u>

*其他地區主要包括緬甸、汶萊及台灣。

3. 除稅前虧損

除稅前虧損已計算以下項目：

(a) 融資收入淨額

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
銀行利息收入	<u>4,054,987</u>	<u>4,989,337</u>
融資收入	<u>4,054,987</u>	<u>4,989,337</u>
已付及應付銀行利息	(564,494)	(984,232)
外匯虧損淨額	<u>(1,138,036)</u>	<u>(813,749)</u>
融資開支	<u>(1,702,530)</u>	<u>(1,797,981)</u>
	<u>2,352,457</u>	<u>3,191,356</u>

(b) 員工成本

定額退休計劃供款	1,009,314	911,513
遣散費津貼	62,861	28,096
工資、薪金及其他福利	<u>11,120,840</u>	<u>9,787,865</u>
	<u>12,193,015</u>	<u>10,727,474</u>

(c) 其他項目

預付租賃款項及無形資產攤銷	304,334	359,400
物業、廠房及設備折舊	3,696,717	4,521,247
存貨撇減撥備	544,906	445,738
物業、廠房及設備(減值虧損回撥) ／減值虧損	(9,986)	1,494,806
出售及撇銷物業、廠房及設備虧損	964	138,110
物業租金費用：租用物業最低租賃金額	602,842	606,795
核數師酬金	391,303	357,596
研發開支 (i)	7,303,282	7,804,437
存貨成本 (ii)	<u>106,958,234</u>	<u>106,587,223</u>

(i) 研發開支包括技術轉讓費、員工成本、折舊及攤銷開支、物業租金開支及其他雜費。員工成本、折舊及攤銷開支、物業租金開支及其他雜費亦計入上表或附註3(b)各類開支獨立披露總額。截至二零一五年十二月三十一日及二零一六年十二月三十一日止年度，並無資本化開發開支。

(ii) 存貨成本包括員工成本、折舊及攤銷開支以及物業租金開支。員工成本、折舊及攤銷開支以及物業租金開支亦計入上表或附註3(b)各類開支獨立披露總額。

4. 所得稅載於綜合損益及其他全面收益表

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
本期稅項		
當年撥備	110,155	148,842
以往年度（超額撥備）／撥備不足	<u>(110)</u>	<u>11,260</u>
	110,045	160,102
遞延稅項開支		
暫時差異之產生及回撥	<u>(199,925)</u>	<u>101,434</u>
	<u>(89,880)</u>	<u>261,536</u>

截至二零一五年及二零一六年十二月三十一日止年度，由於本集團並無賺取須繳納香港利得稅的任何收入，故本集團並無作出香港利得稅撥備。

根據開曼群島的規則及規例，本集團於開曼群島毋須繳納任何所得稅。

根據越南一九八七年頒佈並於一九九零年及一九九二年修訂的外商投資法（「外商投資法」），Vietnam Manufacturing and Export Processing Limited（「VMEP」）的企業所得稅率，按機車組裝及生產業務所得利潤18%計算；適用於引擎組裝及生產業務所得利潤為10%；另適用於其他業務為25%。

根據越南一九九六年頒佈並於二零零零年修訂的外商投資法、二零零六年投資法、二零零三年企業所得稅法，Duc Phat Molds Inc.自二零一三年起適用企業所得稅率為25%。

根據越南一九九六年頒佈並於二零零零年修訂的外商投資法，Vietnam Casting Forge Precision Limited（「VCEP」）自二零一三年起適用企業所得稅率為15%。

於二零一三年六月十九日，越南國民議會通過法令以修改及補充關於企業所得稅法中數項條款，二零一五年最高收入稅率由25%降低至22%，自二零一六年再降至20%。

根據台灣二零一零年修訂的公司所得稅法，慶融貿易股份有限公司（「慶融」）的適用稅率：若淨利潤高於新台幣（「新台幣」）120,000元為17%，淨利潤低於新台幣120,000元則可豁免所得稅。

5. 每股虧損

(a) 每股基本虧損

計算每股基本虧損乃根據本公司權益持有人應佔虧損747,122美元（二零一五年：8,024,761美元）及年內907,680,000股已發行普通股（二零一五年：907,680,000股）。

(b) 每股攤薄虧損

截至二零一五年及二零一六年十二月三十一日止年度概無存在潛在攤薄普通股，每股攤薄虧損與每股基本虧損金額相同。

6. 物業、廠房及設備

	樓宇 美元	機器、 模具 及設備 美元	辦公室設備 傢俬及 固定裝置 美元	水電及 公用系統 美元	汽車 美元	在建資產 美元	總計 美元
成本							
於二零一五年一月一日	14,870,252	72,918,378	1,833,100	7,042,823	1,077,537	758,166	98,500,256
購置	4,581	1,930,643	37,557	23,989	-	775,378	2,772,148
由在建資產轉入	-	558,068	-	-	-	(558,068)	-
轉出至短期預付款	-	-	-	-	-	(205,875)	(205,875)
重新分類	-	(632,752)	-	630,247	2,505	-	-
出售	(2,989)	(235,209)	(4,220)	(815)	(57,455)	-	(300,688)
撤銷	(221,238)	(569,951)	(345,299)	(81,016)	(80,038)	(116,173)	(1,413,715)
匯率變動的影響	<u>(717,681)</u>	<u>(3,560,952)</u>	<u>(157,042)</u>	<u>(278,949)</u>	<u>(49,672)</u>	<u>(34,758)</u>	<u>(4,799,054)</u>
於二零一五年 十二月三十一日	<u>13,932,925</u>	<u>70,408,225</u>	<u>1,364,096</u>	<u>7,336,279</u>	<u>892,877</u>	<u>618,670</u>	<u>94,553,072</u>
於二零一六年一月一日	13,932,925	70,408,225	1,364,096	7,336,279	892,877	618,670	94,553,072
購置	10,259	3,076,207	22,389	-	41,739	575,129	3,725,723
由在建資產轉入	-	690,380	-	-	-	(690,380)	-
出售	-	(101,391)	-	(54,649)	(26,711)	-	(182,751)
撤銷	-	(1,325,999)	-	(59,680)	-	-	(1,385,679)
匯率變動的影響	<u>(153,750)</u>	<u>(844,463)</u>	<u>(15,416)</u>	<u>(77,423)</u>	<u>(10,276)</u>	<u>(3,412)</u>	<u>(1,104,740)</u>
於二零一六年 十二月三十一日	<u>13,789,434</u>	<u>71,902,959</u>	<u>1,371,069</u>	<u>7,144,527</u>	<u>897,629</u>	<u>500,007</u>	<u>95,605,625</u>
累計折舊							
於二零一五年一月一日	7,043,526	61,100,879	1,604,517	5,160,751	657,228	-	75,566,901
本年度折舊開支	555,612	3,354,769	156,631	328,964	125,271	-	4,521,247
減值虧損	-	1,187,510	-	-	-	307,296	1,494,806
重新分類	(66,603)	(465,339)	(76,083)	607,321	704	-	-
出售撥回	(2,883)	(235,209)	(3,669)	(555)	(45,778)	-	(288,094)
撤銷	(201,355)	(569,951)	(345,299)	(79,768)	(77,534)	-	(1,273,907)
匯率變動的影響	<u>(347,079)</u>	<u>(3,007,923)</u>	<u>(72,597)</u>	<u>(267,342)</u>	<u>(31,962)</u>	<u>-</u>	<u>(3,726,903)</u>
於二零一五年 十二月三十一日	<u>6,981,218</u>	<u>61,364,736</u>	<u>1,263,500</u>	<u>5,749,371</u>	<u>627,929</u>	<u>307,296</u>	<u>76,294,050</u>
於二零一六年一月一日	6,981,218	61,364,736	1,263,500	5,749,371	627,929	307,296	76,294,050
本年度折舊開支	430,351	2,837,361	44,449	287,852	96,704	-	3,696,717
減值虧損回撥	-	-	-	-	-	(9,986)	(9,986)
出售撥回	-	(101,391)	-	(54,649)	(8,348)	-	(164,388)
撤銷	-	(1,325,901)	-	(59,680)	-	-	(1,385,581)
匯率變動的影響	<u>(89,588)</u>	<u>(717,443)</u>	<u>(15,047)</u>	<u>(68,441)</u>	<u>(9,525)</u>	<u>(3,090)</u>	<u>(903,134)</u>
於二零一六年 十二月三十一日	<u>7,321,981</u>	<u>62,057,362</u>	<u>1,292,902</u>	<u>5,854,453</u>	<u>706,760</u>	<u>294,220</u>	<u>77,527,678</u>
賬面值							
於二零一六年 十二月三十一日	<u>6,467,453</u>	<u>9,845,597</u>	<u>78,167</u>	<u>1,290,074</u>	<u>190,869</u>	<u>205,787</u>	<u>18,077,947</u>
於二零一五年 十二月三十一日	<u>6,951,707</u>	<u>9,043,489</u>	<u>100,596</u>	<u>1,586,908</u>	<u>264,948</u>	<u>311,374</u>	<u>18,259,022</u>

7. 存貨

(a) 在財務狀況表中的存貨包括：

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
原材料	19,077,735	14,560,937
工具及供應品	458,152	456,626
在製品	864,133	986,683
製成品	3,292,061	3,158,580
商品存貨*	<u>3,121,156</u>	<u>3,053,364</u>
	26,813,237	22,216,190
存貨撇減撥備	<u>(2,002,964)</u>	<u>(1,566,644)</u>
可變現淨值	<u>24,810,273</u>	<u>20,649,546</u>

*商品存貨主要指維修保養存置的備用零件。

(b) 於損益表確認為開支的存貨金額分析如下：

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
已售存貨的帳面金額	106,958,234	106,587,223
存貨撇減撥備	<u>544,906</u>	<u>445,738</u>
	<u>107,503,140</u>	<u>107,032,961</u>

(c) 存貨撇減撥備於有關期間的變動如下：

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
一月一日	1,566,644	1,334,574
增加	544,906	445,738
動用	(77,538)	(142,937)
匯率變動的影響	<u>(31,048)</u>	<u>(70,731)</u>
十二月三十一日	<u>2,002,964</u>	<u>1,566,644</u>

8. 貿易應收款項、其他應收款項及預付款項

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
貿易應收款項	11,848,607	7,968,784
非貿易應收款項	10,269,379	18,363,761
預付款項	1,921,943	2,231,285
應收關連方金額		
-貿易	432,704	280,522
-非貿易	<u>62,587</u>	<u>497,580</u>
	<u>24,535,220</u>	<u>29,341,932</u>

(i) 貿易應收款項：

所有貿易應收款項，含應收關連公司貿易款項預期將於一年內收回。

截至本報告期末貿易應收款項經扣除呆賬撥備之賬齡分析(按發票日期或收入確認日較早者為準)如下：

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
三個月內	12,189,667	8,249,306
三個月以上但一年內	<u>91,644</u>	<u>-</u>
	<u>12,281,311</u>	<u>8,249,306</u>

9. 貿易及其他應付款項

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
貿易應付款項	7,166,993	6,647,702
其他應付款項及應計經營開支	5,308,447	4,912,858
客戶墊款	112,748	123,455
應付關連方金額		
-貿易	1,748,157	1,569,945
-非貿易	<u>2,035,145</u>	<u>2,101,114</u>
	<u>16,371,490</u>	<u>15,355,074</u>

(i) 貿易應付款項：

截至本報告期末貿易應付款項含應付關連公司貿易款項之賬齡分析(按發票日期)如下：

	二零一六年 美元	二零一五年 美元
三個月內	8,915,150	8,161,844
三個月以上但一年內	-	46,994
一年以上但五年內	<u>-</u>	<u>8,809</u>
	<u>8,915,150</u>	<u>8,217,647</u>

10. 股息

董事會不建議派付截至二零一六年十二月三十一日止年度之末期股息。

管理層討論及分析

本集團為越南具領導地位的速克達及國民車機車製造商之一，主要製造及組裝設施位於越南同奈省(鄰近胡志明市)及河內市，機車產能每年達20萬輛。本集團以SYM品牌提供多元化的機車型號及款式銷售，亦生產機車引擎及零件供內部使用及銷售予海外客戶，並提供壓鑄及鍛造金屬零件用的模具檢修服務。

經營環境

二零一六年越南經濟呈現穩定並有所成長，國內生產總值(GDP)達6.21%，雖低於政府原訂目標6.7%，惟仍有諸多經濟表現成長達到新紀錄，2016越南貿易收支由負轉正、外國直接投資增長9%共158億美元達到歷史新高、外匯存底達410億美元，使匯率走勢趨於穩定，越南政府亦致力改善投資經營環境，國內生產持續復甦。

越南為全球機車製造最大供應國之一，過往數年間許多外國直接投資廠商持續擴張投資，推出更多車款及加大市場推廣宣傳，以提高其市場佔有額；累積至2016年底越南全國合計超過4,500萬輛機車，平均每兩名越南人就擁有一輛機車，越南機車市場近乎飽和，越南機車行業的經營環境仍然充滿挑戰。

根據越南機車生產商協會之統計，越南五大外國直接投資廠商於二零一六年銷售總額達到3.12百萬輛，比二零一五年成長9.5%。本集團在越南市場排名第三(跟隨日本品牌Honda及Yamaha後)，二零一六年銷售約65.3千輛，佔市場份額2.1%。

業務回顧

本集團於二零一六年推出多款全新或改款機車型號，其中包括速克達Shark Mini 125及Amigo 50分別著重女性及男性學生市場；及三款改款機車為Galaxy Sport 115cc 離合器版、Galaxy 115cc及STAR X 125cc，提供不同產品區隔，以符合消費者的需求，而且新產品中運用德國知名品牌Bosch的電子噴射零件，不只使產品性能提升，並且更加節能及環保。

本集團收入由二零一五年十二月三十一日止年度為125.7百萬美元，增長6.0%至二零一六年十二月三十一日止年度為133.2百萬美元，增長主要由於本公司致力於革新研發技術及開拓海外市場等策略帶動。截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團在越南總銷售數量約65.3千輛(其中速克達約4.6千輛及國民車約60.7千輛)，比去年同期增長9.7%；本集團出口至東盟國家約117千輛，比去年增長11%，尤以馬來西亞及菲律賓市場成長亮麗快速。

本集團多年來致力加強產品銷售網絡，搭配行銷策略持續拓展於越南的通路點以維持客戶的忠誠度。截至二零一六年十二月三十一日，本集團在越南共有206個由分銷商所有之SYM授權分銷點，龐大分銷網覆蓋越南各個省份。

財務回顧

本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之淨虧損為0.7百萬美元，相較於二零一五年十二月三十一日止年度之淨虧損為8.0百萬美元，反映機車行業具挑戰性之經營環境，本集團經營情況詳閱如下分析。

收入

本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之收入為133.2百萬美元，較截至二零一五年十二月三十一日止年度之收入為125.7百萬美元，增加7.5百萬美元或6%，增加的主要原因為越南及東盟國家銷量同時上升所致。

以地域業務區分，截至二零一六年十二月三十一日止年度越南內銷所貢獻收入佔全部收入約43%，截至二零一五年十二月三十一日止年度約47%。越南內銷由截至二零一五年十二月三十一日止年度的59.2百萬美元，減少2%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的57.9百萬美元；出口至東盟國家的銷售由二零一五年十二月三十一日止年度的66.4百萬美元，增加13%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的75.3百萬美元，出口引擎銷量由二零一五年十二月三十一日止年度約23.8千台，減少至二零一六年度約16.7千台。

銷售成本

本集團銷售成本由截至二零一五年十二月三十一日止年度的116.6百萬美元，增長0.8%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的117.5百萬美元；主要原因為越南及東盟國家銷量同時上升所致。本集團銷售成本由截至二零一五年十二月三十一日止年度的93%，減少至截至二零一六年十二月三十一日止年度的88%，成本下降的原因，主要因為本集團致力於開發成本較低之原料及零件採購來源，並提升成本效益。

毛利及毛利率

由於上述提及的銷量上升及採購成本降低等因素，本集團毛利由截至二零一五年十二月三十一日止年度的9.1百萬美元，增加73%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的15.7百萬美元；與去年同期比較本集團的毛利率由7%增加至12%。

分銷開支

本集團分銷開支由截至二零一五年十二月三十一日止年度的7.2百萬美元，減少2.8%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的7.0百萬美元，開支減少主要由於本集團整頓現有分銷網絡，以及減少支付給分銷商的銷售獎金及補助費用。

技術轉讓費

技術轉讓費由截至二零一五年十二月三十一日止年度的2.9百萬美元，增加10%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的3.2百萬美元，費用增加主要由於越南內銷SYM品牌機車銷量上升所致。

行政開支

本集團的行政開支由截至二零一五年十二月三十一日止年度的10.3百萬美元，減少5.8%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的9.7百萬美元。截至二零一六年十二月三十一日止年度行政開支佔本集團總收入的百分比為7.3%。開支減少主要由於相關研發費用減少，以及本集團致力提升營運效益，加強成本控制所致。

經營業務所得業績

基於上述因素，本集團來自經營業務所得業績有所改善，虧損由截至二零一五年十二月三十一日止年度的11百萬美元，減少70%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的虧損3.3百萬美元。

融資收入淨額

本集團融資收入淨額由截至二零一五年十二月三十一日止年度的3.2百萬美元，減少25%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的2.4百萬美元；減少乃主要由於利息收入減少0.9百萬美元，以及本期間因越盾及人民幣兌美元的匯率變動而產生的匯兌損失增加0.3百萬美元所致。

本期虧損及淨虧率

由於上述因素，本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度淨虧損8.0百萬美元，減少91%至截至二零一六年十二月三十一日止年度的淨虧損的0.7百萬美元。本集團的淨虧率由二零一五年十二月三十一日止年度6.4%改善至截至二零一六年十二月三十一日止年度0.6%。

流動資金及財務資源

於二零一六年十二月三十一日，本集團的流動資產淨值為110.2百萬美元（二零一五年十二月三十一日：111.5百萬美元），其中包括流動資產153.6百萬美元（二零一五年十二月三十一日：152.5百萬美元）及流動負債43.4百萬美元（二零一五年十二月三十一日：41.0百萬美元）。

於二零一六年十二月三十一日，本集團須於一年內償還的計息借貸為26.2百萬美元，當中包括23.9百萬美元等額以美元列值及2.3百萬美元以越南盾列值（二零一五年十二月三十一日：24.6百萬美元，當中包括19.3百萬美元等額以美元列值及5.3百萬美元以越南盾列值）。於二零一六年十二月三十一日，本集團並沒有須於一年後償還的計息借貸（二零一五年十二月三十一日：零美元）；負債比率則為19%（二零一五年十二月三十一日：18%），此負債比率以銀行貸款總額除以股東權益總額計算。

於二零一六年十二月三十一日，現金及銀行存款（包括定期存款），總額為104.1百萬美元，當中包括62.2百萬美元等額以越南盾列值、40.9百萬美元以美元列值、1.0百萬美元等額以人民幣列值（二零一五年十二月三十一日：102.5百萬美元，當中主要包括57.6百萬美元等額以越南盾列值、27.2百萬美元以美元列值、17.7百萬美元等額以人民幣列值）。

董事會認為，本集團具備穩健財務狀況，並有足夠資源以供其營運資金需求及未來所需之資本開支。

匯率波動風險

本集團對因承受匯率波動風險所採用之政策沒有重大的改變。本集團交易的主要貨幣為越南盾及美元；本集團並無面對重大匯率風險，故此並無採用任何金融工具作對沖用途。本集團採取審慎現金及財務管理政策，現金一般放置以越南盾及美元為主之短期存款。

人力資源及薪酬政策

本集團為其於越南、台灣及香港的僱員提供具競爭力的薪酬組合並根據本集團最新發展定期作審核。薪酬組合包括基本薪資、花紅、員工宿舍、培訓及發展機會、醫療福利、保險保障及退休福利。於二零一六年十二月三十一日，本集團共僱有1,696名僱員（二零一五年：1,578名）。截至二零一六年十二月三十一日止年度的總薪資及相關成本約為12.2百萬美元（二零一五年：10.7百萬美元）。

前景

展望二零一七年，越南在經濟上整體目標為保持宏觀經濟穩定，加強重組並結合成長模式改革，提高越南經濟之競爭力。而因中國成本及工資持續上漲，促使更多跨國公司在鄰近亞洲國家設

立生產基地，其中越南顯著受惠；二零一七年越南之外國直接投資金額可望強勁增長，由外國直接投資並於越南設廠商之出口將加速推動越南經濟增長。越南政府對二零一七年作出預測，經濟成長6.7%、出口成長7%，而通脹目標訂為5%。

越南機車市場今年繼續面臨許多困難、挑戰及激烈競爭。在面對充滿挑戰的經營環境下，本集團將持續秉持專注本業、品質第一、顧客滿意的經營方針，以產品創新為重點策略，繼續加強產品設計及核心技術的開發能力、積極擴展銷售服務據點加快市場擴展並推出更多迎合市場需求及消費者喜好的新產品。憑藉本集團與分銷客戶的良好關係、多年來累積的研發技術、生產能力及完整供應鏈等優勢，進一步提升產品質量以符合客戶需求並取得客戶的滿意。針對東協市場，本集團將更積極參與市場宣傳推廣及加強海外售後服務支援，特別在馬來西亞、菲律賓及泰國等增長快速市場；本集團將推出更多高單價機車款式，以提升並刺激出口銷售利潤。

越南政府自二零一七年起為降低機車之排放污染推出多種措施，所有新機車與進口機車都必須遵循嚴格的歐規三期排放標準，故自二零一七年起本集團在越南生產機車均一律採用歐規三期排放標準生產，推出多款全新或改款之速克達及國民車產品。隨著環保意識的抬頭，本集團亦將推出多款低碳節能電動機車，開拓越南電動機車新市場，藉此增加機車銷量，提高產品多元化及營利能力。

本集團亦會抓緊所有發展機會，積極爭取提升長期盈利能力，為本公司股東帶來最佳回報。

應用首次公開發售所得款項

本公司於二零零七年十二月首次公開發售的所得款項淨額約為76.7百萬美元（經扣除相關開支）。於二零一六年十二月三十一日，所得款項淨額使用如下：

	招股章程 百萬美元	使用金額 百萬美元	二零一六年 十二月三十一日 餘額 百萬美元
越南興建及設立研發中心	15.0	11.7	3.3
擴展越南分銷管道，包括			
- 提升現有經銷商	4.0	4.0	—
- 建設新專門店	46.0	12.9	33.1
併購資產或業務	9.0	1.7	7.3
一般營運資本	<u>2.7</u>	<u>2.7</u>	<u>—</u>
總額	<u>76.7</u>	<u>33.0</u>	<u>43.7</u>

未使用所得款項淨額存放於金融機構之銀行存款（包括定期存款），詳情參閱流動資金及財務資源項目。

企業管治常規

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本公司一直遵守載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載的企業管治守則之守則條文（「守則」）規定，惟除下列以外：

守則第A.5段規定，發行人須設立提名委員會並以書面訂明具體職權範圍以履行下列責任：(i) 檢討董事會的架構、人數及組成，(ii) 挑選並提名董事，(iii) 評核獨立非執行董事的獨立性，及(iv) 向董事會提出建議董事委任或重新委任以及董事繼任計劃。本公司並未成立提名委員會，所有關於董事會組成及委任董事之重大決策均經諮詢本公司參與董事會之各董事並按照守則所指提名委員會之責任後作出；董事會認為現有之公司組織架構，已符合該守則目的。

遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為董事進行本公司證券交易的操守守則；本公司已向所有董事作出查詢並確認董事於截至二零一六年十二月三十一日止年度已遵守標準守則所載的規定標準。

審核委員會審閱全年業績

截至二零一六年十二月三十一日止年度的全年業績已由本公司審核委員會審閱，其認為編製有關業績乃符合適用會計準則及規定。

畢馬威會計師事務所的工作範圍

本集團的核數師執業會計師畢馬威會計師事務所已就本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度初步業績公告中披露的綜合財務狀況表、綜合損益及其他全面收益表以及相關附註的財務資料與本集團該年度的綜合財務報表初稿內的資料進行了核對，兩者數字相符。畢馬威會計師事務所在這方面進行的工作並不構成按照香港會計師公會頒佈的《香港核數準則》、《香港審閱工作準則》或《香港鑒證工作準則》進行的審計、審閱或其他鑒證工作，因此畢馬威會計師事務所沒有提出任何鑒證結論。

股東週年大會及為釐定符合出席大會資格而暫停辦理股東登記

本公司應屆股東週年大會謹訂於二零一七年六月二十七日舉行，股東週年大會通告將於適當時候刊發及寄發予股東。為確定有權出席股東週年大會並於會上投票之股東名單，本公司股東登記將於二零一七年六月二十二日至二零一七年六月二十七日（包括首尾兩日）期間暫停，期間概不會辦理股份過戶登記。為符合出席股東週年大會的資格，所有股份過戶文件連同有關股票，必須於二零一七年六月二十一日下午四時三十分前交回本公司的股份過戶處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東 183 號合和中心 17 樓 1712-16 號舖。

末期股息

董事會不建議派付截至二零一六年十二月三十一日止年度之末期股息。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司股份。

發佈全年業績公告及年報

全年業績公告已於香港交易及結算所有限公司的網站 www.hkex.com.hk 及本公司的網站 www.vmeoph.com 內公告，本公司二零一六年報將於適當時候在上述網站發佈。

致謝

最後，本集團謹對股東、集團供應商及客戶的鼎力支持致謝。本集團亦感謝每一位員工過去一年為本集團付出的辛勞及貢獻。

承董事會命
越南製造加工出口（控股）有限公司
劉武雄
主席

香港，二零一七年三月二十四日

於本公佈日期，本公司董事包括四名執行董事劉武雄先生、呂天福先生、林俊宇先生及周根源先生，兩名非執行董事邱穎峰先生及吳麗珠女士，及三名獨立非執行董事林青青女士、沈華榮先生及吳貴美女士。